

## Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1954.

2 JUIN 1954.

### PROPOSITION DE LOI

tendant à réprimer les manœuvres frauduleuses  
dans les entreprises de pronostics.

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les firmes de pronostics drainent chaque semaine des sommes considérables et réalisent des bénéfices certains sans aucun risque. Les gains réalisés par certains concurrents sont entièrement dûs au hasard. Le pronostic scientifique, établi d'une manière raisonnée et soucieux des probabilités mathématiques, permet tout au plus d'équilibrer les gains et les mises. Le concours de pronostics est une loterie déguisée, rien d'autre.

On peut d'ailleurs, du point de vue moral et social, se demander s'il n'est pas une nuisance. Des centaines et des milliers de gens modestes, l'immense majorité des pronostiqueurs se recrute dans les milieux peu fortunés, misent chaque semaine, pendant toute la saison de football, des sommes parfois relativement élevées dans l'espoir d'un gain purement fortuit.

La prolifération des entreprises de pronostics, — il y a dans ce domaine bien des entreprises nouvelles depuis la guerre — et la publicité effrénée que ces entreprises font dans les journaux sportifs, les débits de boissons, les boutiques de quartier, ou les salons de coiffure, montrent la rentabilité exceptionnelle et assurée de cette activité.

Devant l'engouement du public, il serait sans doute peu psychologique d'interdire purement et simplement les concours de pronostics. Mais on doit souhaiter un contrôle et un frein.

La jurisprudence n'a pas considéré comme manœuvre frauduleuse pouvant entraîner la condamnation du chef d'escroquerie le fait de publier des chiffres inexacts ou exagérés de recettes dans les concours de pronostics alors que manifestement et de l'aveu des auteurs des publications, celles-ci ont pour but d'attirer les déposants de billets de pronostics à leur organisme de préférence à ceux qui ont ou font connaître des recettes moindres.

En matière de souscriptions ou de versements à des sociétés ou d'achats d'actions ou d'obligations, l'article 202

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1954.

2 JUNI 1954.

### WETSVOORSTEL

tot beteugeling van de bedrieglijke manœuvres  
in de pronostiekondernemingen.

### TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De pronostiekfirma's strijken iedere week aanzienlijke sommen op en maken vaste winsten, zonder het minste risico. De winst die door sommige inzetters wordt gemaakt is geheel aan het toeval te wijten. In een wetenschappelijke pronostiek, opgemaakt op redelijke wijze en met inachtneming van de kansrekeningen, zouden winst en inzet op zijn minst evenredig moeten zijn. Een pronostiekwedstrijd is een verkapte loterij, niets anders.

Men mag zich trouwens afvragen of het, van zedelijk en maatschappelijk standpunt uit, geen kwaad is. Honderden en duizenden mensen met geringe inkomsten — want de overgrote meerderheid der pronostiekliefhebbers behoren tot weinig bemiddelde kringen — zetten iedere week tijdens het gehele voetbalseizoen, soms vrij aanzienlijke sommen op het spel, in de hoop van een louter toevallige winst.

De vermenigvuldiging der pronostiekondernemingen — er zijn op dit gebied heel wat nieuwe bedrijven sedert de oorlog ontstaan — en de geweldige publiciteit welke die ondernemingen maken in de sportbladen, de dranksluiterijen, de winkels of de kappersalons wijzen op het uitzonderlijk en zeker rendement van die bedrijvigheid.

Gelet op deze dweezucht van het publiek zou het ongetwijfeld weinig psychologisch zijn de pronostiekwedstrijden zonder meer te verbieden. Toezicht en beperking zijn echter wenselijk.

Door de rechtspraak wordt niet beschouwd als bedrieglijke handeling die veroordeling wegens oplichterij ten gevolge kan hebben, onjuiste of overdreven cijfers van ontvangsten in de pronostiekwedstrijden bekend te maken, terwijl zij klaarblijkelijk, naar diegenen die ze publiceren zelf toegeven, ten doel hebben de indieners van pronostiekbiljetten naar hun eigen organisme te lokken, veel meer dan tot die welke lagere ontvangsten hebben of bekendmaken.

In deze leemte in de gewone strafwetgeving in zake inschrijvingen of stortingen bij vennootschappen of in zake

des lois sur les sociétés commerciales, remédie à cette lacune dans la législation pénale ordinaire. Cet article considère comme coupables d'escroquerie et punit des peines portées par le Code Pénal ordinaire, ceux qui ont provoqué pareilles souscriptions ou versements par diverses publications fausses énumérées dans ledit article.

La présente disposition pénale qui s'en inspire permettra de combattre les fraudes trop fréquentes.

aankoop van aandelen of obligatiën, wordt voorzien door artikel 202 der wetten betreffende de handelsvennootschappen. Dit artikel acht schuldig aan aftroggelarij en straft met de straffen bepaald in het gewone Wetboek van Strafrecht, degenen die dergelijke inschrijvingen of stortingen hebben uitgelokt door verschillende in vermeld artikel opgenoemde valse bekendmakingen.

Dank zij onderstaande strafbepaling die daarop berust kan het al te veelvuldig bedrog beteugeld worden.

#### A. PARISIS.

### PROPOSITION DE LOI

#### Article unique.

Un article 504bis est inséré au chapitre II, section III, titre IX, du Code pénal, et ainsi rédigé :

- « Sont considérés comme coupables d'escroquerie et »  
 » punis des peines portées par le Code pénal ceux qui, soit »  
 » comme auteurs ou co-auteurs, ont provoqué soit des »  
 » souscriptions de bulletins de pronostics ou des verse- »  
 » ments »  
 » — par simulation de souscriptions ou de versements »  
 » qu'ils savent ne pas exister; »  
 » — par la publication de noms de personnes gagnantes »  
 » ou de sommes perçues par celles-ci, alors qu'ils savent »  
 » ces indications contraires à la vérité; »  
 » — par la publication de tous autres faits qu'ils savent »  
 » être faux. »

### WETSVOORSTEL

#### Enig artikel.

In hoofdstuk II, afdeling III, titel IX van het Wetboek van Strafrecht wordt een artikel 504bis ingelast, dat luidt als volgt :

- « Worden geacht schuldig te zijn aan aftroggelarij en »  
 » gestraft met de straffen bepaald in het Wetboek van »  
 » Strafrecht, zij die, als daders of als medeplichtigen, »  
 » inschrijvingen op pronostiekbiljetten of stortingen hebben »  
 » uitgelokt : »  
 » — door verdichting van inschrijvingen of stortingen »  
 » die zij weten niet te bestaan; »  
 » — door de bekendmaking van de namen van winnaars »  
 » of van door laatstgenoemden ontvangen sommen, ter- »  
 » wijl zij weten dat die inlichtingen strijdig zijn met de »  
 » waarheid; »  
 » — door de bekendmaking van alle andere feiten die zij »  
 » weten vals te zijn. »

A. PARISIS,  
 J. DISCRY,  
 H. LAMBOTTE,  
 P. MEYERS.